



La Lettre Electronique de TRRAACE TRRAACE Electronic Newsletter

N° 37 – 02/05/2006

TRRAACE :

TOUTES LES RESSOURCES POUR LES RADIOS AFRICAINES ASSOCIATIVES COMMUNAUTAIRES ET EDUCATIVES

TRACKING RESOURCES FOR RADIOS IN AFRICA AT THE BENEFIT OF THE ASSOCIATIVE COMMUNITY AND EDUCATIVE RADIO STATIONS

TODOS OS RECURSOS PARA AS RADIOS ASSOCIATIVAS EN AFRICA ASSIM CEMO COMUNITARIAS E EDUCATIVAS

[HTTP://WWW.MEDIAFRICA.NET](http://www.mediafrica.net)

Table des matières / Table of content

Resources / Ressources	2
"Another Africa", a series of Radio Programmes produced by RFPA available on line	2
"Une autre Afrique", une série de programmes radio produits par RFPA disponibles en ligne ...	2
Community Media Participatory Learning Manual	3
New / Mediafrica.Net /Nouveautes	3
Fil Info / RSS	3
RSS Feed	3
Nouvelles/News/Noticias	4
RDC: Butembo : La Station provinciale de la Rtncc attaquée.....	4
RCA: Mission d'appui de RFI Planète Radio	5
RDC: Perfectionnement pour des journalistes radios de l'Equateur	5
Maurice: Formation aux techniques d'interview	5
Africa: Broadcast Course to Focus on Management Issues	5
Liberia: Rainstorm Knocks Down Star Radio's Transmission Tower	6
Tchad: Le correspondant de BBC libéré	6
Sénégal: Inauguration de la radio communautaire	6
Rwanda: Man Arrested for Calling in to Radio Show With Genocide Threats	6
Sénégal: Sine Saloum FM, la première radio communautaire de Kaolack sur la 96.4	7
Nigeria: Nigerian Regulators Lift Restrictions on Sanctioned Radio Station.....	7
Burundi: Catholic Church Launches a Radio in Bujumbura.....	7
Mali: Renforcement des TIC dans les radios maliennes	8
Africa: Refresher Course to African journalists formerly students at RNTC	8
Worldwide: Internet for Journalists.....	8
Ghana: Joy FM castigated for linking government to drug trafficking	9
Côte d'Ivoire: Formation des agents de Radio ND Yamoussoukro	9
RDC: Atelier de formation des formateurs sur la «couverture électorale»	9
RDC: Projet d'implantation de nouvelles stations de radio rurales	10
Togo lowers licence fees for electronic media	10
Sao Tomé: Une caution liberticide	10
RDC : Atelier de formation « médias et élections »	11

Kenya: Radio Station Easy FM Now Goes to Meru	11
Kenya: 'Citizen' Suspended From Covering House.....	11
Comoros: Army refuses to return radio transmitter	12
Sénégal: Radio et Internet : monter et mettre en ligne ses émissions"	12
Tchad : Un journaliste enlevé ce vendredi 28 avril	12
Ghana: A new Adventist World Radio recording studio in Ghana	13
Nigeria: Radio Talk Show Hosts Reach Out to Youth in Nigeria.....	13
Centrafrique: Interruption des émissions en FM sur Bangui	13

RESOURCES / RESSOURCES

"ANOTHER AFRICA", A SERIES OF RADIO PROGRAMMES PRODUCED BY RFPA AVAILABLE ON LINE

<http://www.radiopeaceafrica.org/index.cfm?lang=fr&context=audio&page=main&theme=26>

Radio programmes in French and Swahili produced by Radio for Peacebuilding Africa (RFPA) are now available in the Audio section of RFPA website:

- "Another Africa - Role of religions (Swahili)", RFPA/SFCG, 04/04/2006, 14'25 (size: 21.1 Mb, format: mp3)
- "Another Africa - Traditional Justice (Swahili)", RFPA/SFCG, 04/04/2006, 15'52 (size: 28.1 Mb, format: mp3)
- "Une autre Afrique - Anciens ennemis" (Français), RFPA/SFCG, 04/04/2006, 15'00, (size: 20.5 Mb, format: mp3)
- "Une autre Afrique - Femmes & Paix" (Français), RFPA/SFCG, 04/04/2006, 15'03 (size: 20.6 Mb, format: mp3)
- "Une autre Afrique - Justice traditionnelle" (Français), RFPA/SFCG, 04/04/2006, 15'09, (size: 13.8 Mb, format: mp3)
- "Une autre Afrique - Radio pour les jeunes: témoignages " (Français), RFPA/SFCG, 04/04/2006, 10'02 (size: 9.18 Mb, format: MP3)
- "Une autre Afrique - Rôle des religions au Burundi" (Français), RFPA/SFCG, 04/04/2006, 15'10 (size: 20.8 Mb, format: mp3)

English programmes are currently being produced. Meanwhile some English programs produced by other organisations are available on RPBA site under the "other audio" section in the left column of the page.

Source: Radio for Peacebuilding Africa, Press Release and website, 18/04/2006

"UNE AUTRE AFRIQUE", UNE SERIE DE PROGRAMMES RADIO PRODUITS PAR RFPA DISPONIBLES EN LIGNE

<http://www.radiopeaceafrica.org/index.cfm?lang=fr&context=audio&page=main&theme=26>

Des programmes radio en French et Swahili, produits par Radio for Peacebuilding Africa (RFPA), sont disponibles dans la section audio du site de RFPA. Les programmes en français sont les suivants:

- "Une autre Afrique - Anciens ennemis", RFPA/SFCG, 04/04/2006, 15'00, (size: 20.5 Mb, format: mp3)
- "Une autre Afrique - Femmes & Paix", RFPA/SFCG, 04/04/2006, 15'03 (size: 20.6 Mb, format:

mp3)

- "Une autre Afrique - Justice traditionnelle", RFPA/SFCG, 04/04/2006, 15'09, (size: 13.8 Mb, format: mp3)
- "Une autre Afrique - Radio pour les jeunes: témoignages ", RFPA/SFCG, 04/04/2006, 10'02 (size: 9.18 Mb, format: MP3)
- Une autre Afrique - Rôle des religions au Burundi", RFPA/SFCG, 04/04/2006, 15'10 (size: 20.8 Mb format: mp3)
Source: Radio for Peacebuilding Africa, Press Release and website, 18/04/2006

COMMUNITY MEDIA PARTICIPATORY LEARNING MANUAL

<http://www.nearfm.ie/plm.htm>

This manual was created by NEAR FM (Ireland) as part of a series of participatory workshops specifically for community radio stations to work through a range of issues with volunteers and others. According to the publication, the participatory learning method can be used to introduce a wide range of topics considered necessary to community media training. It can be used to explore how to produce media, including the standard, mainstream-type training which covers technical proficiency, journalism and production issues. Participatory learning can also be used to introduce why to do community media, dealing with media literacy, capacity building and empowerment. This manual is made up of five modules with sample exercises, trainers notes, and a handout. It aims to help encourage participants to move beyond media theory, to a more practical approach, where they can make sense of media products and learn how to manipulate them to tell a different story. The manual provides an introduction to media literacy, including, media functionalism and advertising as ideology. It also explores programming information such as writing and reporting skills, ethics, gender, and defamation issues. Other modules discuss administration and technical issues. The final module focuses on empowerment.

This resource is available online.

Contact: Jack Byrne, NEAR fm 101.6, Northside Civic Centre
Bunratty Road, Dublin 17, Ireland; Tel: 867 1016; Fax: 848 6111; mail: jack@mediacoop.ie; URL: <http://www.nearfm.ie>

NEW / MEDIAFRICA.NET / NOUVEAUTES

FIL INFO / RSS

TRRAACE vous propose de recevoir instantanément par courrier électronique les nouvelles postées sur TRRAACE. Il vous suffit de vous abonner au « fil info » mis en place. Bulletin de souscription depuis la page d'accueil de Mediafrica.Net ou depuis la liste des « Nouvelles ».

RSS FEED

Now you can receive by email without delay the news posted on TRRAACE. As soon as placed on the website, you will receive them. You have just to subscribe to the new RSS service. The subscription form is available either on the first page of Mediafrica.Net or above the News on the TRRAACE home page.

NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS

(Posted from 17/04/2006 to 01/05/2006)

Africa: Broadcast Course to Focus on Management Issues	5
Africa: Refresher Course to African journalists formerly students at RNTC	8
Burundi: Catholic Church Launches a Radio in Bujumbura	7
Centrafrique: Interruption des émissions en FM sur Bangui	13
Comoros: Army refuses to return radio transmitter	12
Côte d'Ivoire: Formation des agents de Radio ND Yamoussoukro	9
Ghana: A new Adventist World Radio recording studio in Ghana	13
Ghana: Joy FM castigated for linking government to drug trafficking	9
Kenya: 'Citizen' Suspended From Covering House.....	11
Kenya: Radio Station Easy FM Now Goes to Meru	11
Liberia: Rainstorm Knocks Down Star Radio's Transmission Tower	6
Mali: Renforcement des TIC dans les radios maliennes	8
Maurice: Formation aux techniques d'interview	5
Nigeria: Nigerian Regulators Lift Restrictions on Sanctioned Radio Station.....	7
Nigeria: Radio Talk Show Hosts Reach Out to Youth in Nigeria.....	13
RCA: Mission d'appui de RFI Planète Radio	5
RDC : Atelier de formation « médias et élections »	11
RDC: Atelier de formation des formateurs sur la «couverture électorale»	9
RDC: Butembo : La Station provinciale de la Rtncc attaquée.....	4
RDC: Perfectionnement pour des journalistes radios de l'Equateur	5
RDC: Projet d'implantation de nouvelles stations de radio rurales	10
Rwanda: Man Arrested for Calling in to Radio Show With Genocide Threats	6
Sao Tomé: Une caution liberticide	10
Sénégal: Inauguration de la radio communautaire	6
Sénégal: Radio et Internet : monter et mettre en ligne ses émissions"	12
Sénégal: Sine Saloum FM, la première radio communautaire de Kaolack sur la 96.4	7
Tchad : Un journaliste enlevé ce vendredi 28 avril	12
Tchad: Le correspondant de BBC libéré	6
Togo lowers licence fees for electronic media	10
Worldwide: Internet for Journalists.....	8

ALERT

FROM : 2006-04-17

RDC: Butembo : La Station provinciale de la Rtncc attaquée

<http://www.radiookapi.net/article.php?id=4366>

C'est depuis ce 16 avril au matin que la station de la Radio télévision nationale congolaise (rtnc) ne fonctionne plus. Ce media public a été attaqué très tôt ce matin par des personnes armées non autrement identifiées. Les émetteurs radio et télévision ont été endommagés. Une enquête est déjà en cours pour mettre au clair la situation, indique radiookapi.net

Au total une quarantaine d'hommes armés ont fait irruption à la station de la Rtncc dépourvues de sa garde habituelle des éléments des Fardc. Seuls deux policiers étaient au poste de garde avec une seule arme.

Selon le responsable local de ce média public, Kkasereka Wa Jonggo Kiti, les dégâts sont importants. Les émetteurs ont été touchés par 11 balles. Les projectiles ont endommagé le combinatoire de la fréquence radio, le stabilisateur, l'émetteur Tv, et la cabine d'alimentation en

électricité.

Selon le brigadier Kambale Mahamba, l'un des policiers commis à la sécurité de la station, depuis une semaine, la garde de la RtnC est conjointement assurée par la police et l'armée. Pour la nuit de samedi dernier, les militaires ne sont pas présentés à leur poste de travail. De côté de l'armée, le major Dieudonné Muhima, commandant des Fardc à Butembo rejette la faute sur l'officier de semaine qui aurait oublié d'affecter des militaires à la garde pour sécuriser ces installations. C'est qui est une négligence coupable à ses yeux.

Source: Radio Okapi, Website, 16 avril 2006

NEWS

FROM : 2006-04-17

RCA: Mission d'appui de RFI Planète Radio

Du 28 avril au 9 juillet 2006, Max Bale et Guénaël Launay seront en mission dans tout le pays pour une formation technique à la prise de son en reportage, à la production audio numérique sous MP3. L'objectif du projet étant d'échanger des informations entre les différentes radios du pays, une formation multimédia pour l'envoi des sons via courriel aura également lieu. Afin de réaliser cet objectif, rfi talent+ fournira des équipements nécessaires aux radios bénéficiaires.

Source: RFI Talents Plus, Avril 2006

NEWS

FROM : 2006-04-17

RDC: Perfectionnement pour des journalistes radios de l'Equateur

Du 12 au 25 mars 2006, Laurent Correau du service Afrique de RFI était en mission à Mbandaka, République Démocratique du Congo, pour une formation de perfectionnement au journalisme de radio auprès des Radios de proximité de la province de l'Equateur.

Source: RFI Talent+, Avril 2006

TRAINING

FROM : 2006-04-17

Maurice: Formation aux techniques d'interview

Du 3 au 15 avril 2006, Bernard Chenuaud a donné une formation sur les techniques d'interview en radio à Port Louis, Maurice.

Les bénéficiaires sont des producteurs des radios privées et publiques de l'île, Top FM, Radio 1, MBC, Radio Plus.

Source: RFI Talent+, Avril 2006

NEWS

FROM : 2006-04-18

Africa: Broadcast Course to Focus on Management Issues

<http://www.ijnnet.org/Director.aspx?P=Article&ID=304861&LID=1>

A course at Rhodes University in Grahamstown, South Africa, will help broadcast journalists examine all aspects of newsroom management. Registration deadline: June 10.

The course is scheduled for June 20 to 24. It will address issues important to TV and radio management, such as leadership, budgeting, advertising, independence and ethics, and human resources. The Sol Plaatje Media Leadership Institute at Rhodes is organizing the event, to be led by institute Director Francis Mdlongwa.

Participants will receive an Essentials of Newsroom Management certificate from Rhodes University. The course costs ZAR5,800 (about US\$950), which includes lunch and dinner. Participants can pay an extra ZAR300 (about US\$50) per night for lodging.

For more information or to register, contact Joanne Naidoo at spi@ru.ac.za or telephone +046-603-8782.

Source: This Week in IJNet, 17/04/2006

ALERT FROM : 2006-04-20

Liberia: Rainstorm Knocks Down Star Radio's Transmission Tower

<http://www.starradio.org.lr/>

The management and staff of the independent Star Radio regret to inform the public that a rainstorm, which hit Monrovia early Tuesday morning, 18 April 2006, damaged the station's tower and its accessories. [Radio Star website offers some pictures of the destruction].

As a result of this natural disaster, the station will temporarily be off the air. However, our regular daily web site bulletin and other feature programmes will continue.

Source: Star Radio website, Monrovia, 18/04/2006

ALERT FROM : 2006-04-20

Tchad: Le correspondant de BBC libéré

<http://fr.allafrica.com/stories/200604170529.html>

Le correspondant de BBC au Tchad, René Dillah Yombirim, enlevé ce matin à 9h alors qu'il réalisait un vox pop, a été libéré en début d'après-midi, a constaté GABONEWS.

M. Dillah Yombirim a été sauvagement battu par les militaires qui l'ont enlevé. Il a perdu trois dents et souffrent de contusions.

Selon le témoignage de l'intéressé, les militaires ont surgi au moment où ils recueillaient les impressions des passants sur le rôle de la France dans les combats du 13 avril dernier et sur le maintien du calendrier électoral par la CENI.

Les militaires se sont alors jetés sur lui et lui assené plusieurs coups sur la tête et la bouche avant de le conduire à l'hôpital puis à la Direction des Renseignements généraux.

Il a été libéré grâce à une intervention de la Présidence de la République.

C'est d'ailleurs à bord d'un véhicule de la Présidence que le confrère, unijambiste, a regagné sa maison avec trois dents en moins.

Source: Gabonews (Libreville), 15 Avril 2006 - Publié sur le web le 17 Avril 2006 et repris par allAfrica.com

NEWS FROM : 2006-04-20

Sénégal: Inauguration de la radio communautaire

La radio Communautaire de Rufisque "Jokkoo FM", fruit de la coopération canadienne-sénégalaise sera inaugurée le vendredi 28 avril 2006.

Jokkoo FM émet depuis deux ans déjà. Elle émet sur FM 87.7 de 7h du matin à 1h de la nuit. Il y a des émissions en wolof, pular, maure, et mandingue. Le personnel est composé de 15 permanents et d'une vingtaine de bénévoles. Elle est membre de l'ARPAC.

Pour marquer cet événement, des manifestations sportives et folkloriques sont aussi prévues les 28, 29, 30 avril 2006 à travers le département de Rufisque. Le programme de l'Inauguration:

- le vendredi 28 avril de 9h à 13h: la cérémonie officielle sous la présidence effective de Monsieur le Ministre de l'Information, de Madame l'Ambassadrice du Canada et de Monsieur le Député Maire de Rufisque. Le soir: Soirée Dansante. Le Samedi matin: Cross de masse; le soir: Gala de Lutte. Le Dimanche: Soirée Folklorique: "Etou Ndanaayi"

Source: Radio Jokkoo FM, 20 et 25/04/2006

ALERT FROM : 2006-04-21

Rwanda: Man Arrested for Calling in to Radio Show With Genocide Threats

<http://allafrica.com/stories/200604200125.html>

A man suspected of calling in to a live talk show on a local radio "Contact FM" and threatening to "finish off" survivors of the 1994 genocide has been arrested, police said on Wednesday.

On April 12th, half-way the genocide commemoration week, an anonymous caller on Radio Contact shouted "we will finish you off again" during a memorial program.

"After extensive investigations, we arrested a 26-year old man who has now admitted to making the call", a police officer working on the case said.

The man identified as Heslon Manirakiza is said to have made the call from his personal mobile phone, a blunder that led the police to his neighborhood in a suburb of the capital city Kigali.

He faces between 10 and 20 years in jail if convicted on charges of genocide ideology.

Source: Hironnelle News Agency (Lausanne) and The New Times (Kigali), April 19, 2006 - Posted to the web April 20, 2006 and quoted by allAfrica.com

ALERT FROM : 2006-04-22

Sénégal: Sine Saloum FM, la première radio communautaire de Kaolack sur la 96.4

<http://fr.allafrica.com/stories/200604200588.html>

Le projet d'offrir aux habitants du Saloum un moyen de communication de masse est parti du simple constat que «Kaolack n'avait pas de radio communautaire pour une localité, qui était classée deuxième ville du Sénégal». Pour Guédel Mbodj, promoteur de la première radio communautaire de Kaolack, Sine Saloum Fm, qui va émettre à partir de la mi-mai sur la 96.4, «il est incompréhensible que cette ville ne soit pas dotée de cet outil pour au moins permettre à sa population de s'éveiller et d'aller à l'école, par exemple, des nouvelles technologies dans le domaine de l'agriculture».

C'est, en substance, la fonction que les promoteurs entendent faire jouer à cette radio, qui sera au service des différents acteurs du bassin arachidier. La remarque est de Guédel Mbodj, qui faisait visiter les locaux de la radio, en marge du quatrième Festival du théâtre et du rire de Kaolack, tenu les 2, 3 et 4 avril derniers. Ainsi, il s'agira, selon lui, de mettre la radio à la disposition des populations du Saloum pour qu'elles viennent exposer leurs problèmes et proposer des solutions. Parce que justement l'idée, ajoute notre interlocuteur, est d'«amener la communauté à faire la radio...».

En attendant l'achèvement des travaux des locaux de la radio, les premiers tests révèlent que Sine Saloum Fm peut émettre sur un rayon de 60 voire 70 Km. Mais ses ambitions sont réelles et l'objectif, c'est d'arriver à couvrir tous les terroirs du Sine et du Saloum.

Source: Wal Fadji (Dakar), 19 Avril 2006 - Publié sur le web le 20 Avril 2006 et repris par allAfrica.com

ALERT FROM : 2006-04-22

Nigeria: Nigerian Regulators Lift Restrictions on Sanctioned Radio Station

http://medianetwork.blogspot.com/2006_04_16_medianetwork_archive.html#114569704460105627

Nigeria's broadcast regulatory authority, the National Broadcasting Commission (NBC), has lifted the restrictions, including a partial shut down, which it imposed on a privately-owned radio station, Freedom Radio, on 28 March 2006 for its alleged violation of the Nigeria Broadcasting Code. Farouk Dalhatu, executive director of the station, which is based in Kano in northwestern Nigeria, said the station had received a letter from the NBC asking it to resume normal broadcasting operations. On 28 March, the NBC banned the station from broadcasting between 5:00 pm and 10:00 pm daily, and ordered it to pay the sum of N200,000 (approx.US\$1,600) within 48 hours. The station was also banned from broadcasting any political programmes, including its programmes "Special programme", "Kowa ya tuna bara", "Kowane Gauta" and "Kowane Tsuntsu".

NBC's director-general, Dr Silas Babajiyi Yisa, accused the station of failing to comply with political broadcast regulations in the Nigeria Broadcasting Code, and of violating regulations on talk show programming because guests and callers on its talk show programmes were "making unguarded comments that violate provisions of the NBC Code."

But Dalhatu said the NBC's letter to the station asking it to resume normal broadcasting operations did not indicate any conditions under which it is now to operate. He insisted that the NBC's allegations against the station, which resulted in the restrictions, were unfounded and that the closure was politically motivated. Dalhatu said that, although the station did not pay the fine imposed on it by the NBC, it is still calculating the losses it incurred as a result of the restrictions.

Source: Media Rights Agenda via IFEX, quoted by Media Network Weblog Radio Nederland 22/04/2006

NEWS FROM : 2006-04-23

Burundi: Catholic Church Launches a Radio in Bujumbura

The president of the Burundi Catholic bishops conference, Mgr Jean Ntagwarara, on Friday, inaugurated a new Catholic radio, Radio Ijwi ry'amahoro (RIA, Voice of Peace) in the presence of Gitega Archbishop, the bishops of Bujumbura, Bubanza, Ngozi, Ruyigi and Muyinga, the charge

d'affaires of the Bujumbura apostolic nonciature and a representative from the Communication Ministry.

RIA's studio are in the buildings of the Bujumbura Saint Paul bookshop while its transmitters are at Onatel's Mogongo (Bujumbura Rural) transmitter site. It will broadcast on FM on 97.7 for Imbo plain and surrounding areas, nine hours a day with a special timetable for Saturdays and Sundays. RIA is the second Catholic radio broadcasting on the Burundian territory.

Source: ABP news agency, Bujumbura, 21/04/06 quoted by BBC Monitoring Global Newline Media File 23/04/2006

NEWS

FROM : 2006-04-23

Mali: Renforcement des TIC dans les radios maliennes

<http://www.radiosansfrontiere.info/article-2517205.html>

Le vendredi 7 avril dernier une délégation de Radio Lucie qui animait une formation aux NTIC a été reçue au Ministère de la Communication et des Nouvelles Technologies du Mali par le Ministre Gaoussou DRABO.

Madame Alima TRAORE, Chargée de l'animation du Centre Multimédia Communautaire de Kati (installé dans les locaux de Radio Bélékan) accompagnait la délégation de Radio Lucie composée de Brigitte GEOFFROY, chargée des communications pour Radio Lucie, Willy COLIN, coordinateur du programme de coopération Radio Lucie.

La délégation de Radio Lucie a plaidé en faveur d'un développement généralisé des TIC (Technologies de l'information et de la communication) notamment au sein de l'ensemble des radios communautaires et privées de la capitale mais aussi de l'intérieur du pays.

Le ministre DRABO (journaliste de profession) a confirmé que le paysage-radio du Mali se trouvait en plein essor tout comme l'Internet. "Les radios sont de véritables outils de développement local surtout dans les zones éloignées des grandes villes" a-t-il souligné. Il a réitéré sa promesse de doubler rapidement le nombre de fréquences sur l'ensemble du territoire malien.

Monsieur COLIN a évoqué en fin d'entrevue la tenue en décembre du "e-festival" au centre des congrès de Bamako. Radio Lucie pourraient y assurer une animation-événement sous forme d'un plateau "radio et TIC". Elle se propose avec la participation active des radios communautaires maliennes de couvrir ainsi la manifestation. M.DRABO a salué cette initiative.

Source: RadioSansFrontière.org, communiqué du 23/04/2006

TRAINING

FROM : 2006-04-25

Africa: Refresher Course to African journalists formerly students at RNTC

<http://ijnet.org/Director.aspx?P=Article&ID=304889&LID=1>

African journalists who have participated in courses with the Radio Netherlands Training Center are eligible for a refresher course on recent technological advances. Application deadline: June 30.

The course is scheduled for September 4 to 15. The program will gather 20 journalists from different countries to update their skills and knowledge. Organizers plan to discuss how journalists can reach out to their audience and schedule creative programming, among other topics.

The center has been training African journalists at their headquarters in the Netherlands since 1991. This course is open to center alumni from Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroon, Eritrea, Ethiopia, The Gambia, Ghana, Guinea Bissau, Kenya, Liberia, Malawi, Mali, Mauritius, Namibia, Nigeria, Sierra Leone, Rwanda, Senegal, Seychelles, South Africa, Sudan, Swaziland, Tanzania, Togo, Uganda, Zambia and Zimbabwe.

Source: This week in IJNet, 24/04/2006

TRAINING

FROM : 2006-04-25

Worldwide: Internet for Journalists

<http://www.rnw.nl/cgi/?app=rntc&page=index&id=151>

International Course Internet for Journalists (Radio/Television/Press/Online) 6 week course from May 14th - June 22nd, 2007 organised by Radio Nederland Training Centre in Hilversum, The Netherlands.

RNTC application deadline: October 1st 2006

NFP application deadline: January 1st 2007

Deadline selfpaying or sponsored: February 28th 2007

Course Aims

The course aims to strengthen the capacity of broadcast and print journalists and of the organisations they work for to use the Internet for the purposes of research, publication and distribution.

Source, more information and application form : RNTC Website

ALERT

FROM : 2006-04-26

Ghana: Joy FM castigated for linking government to drug trafficking

The National Media Commission has heard a complaint lodged by the minister of information, Dan Botwe against Joy FM an Accra-based radio station, Kofi Abotchie its reporter and the management of Joy FM. A release signed by the chairman of the commission Paul Adu-Gyamfi said the complaint which was lodged in December 2005 was in respect of Joy FM's reportage on the alleged heroin trafficking and arrest in the United States of the member of parliament for Nkoranza North Eric Amoateng.

In his claim Dan Botwe said Joy FM's report of the MP's arrest through its report Mr Kofi Abotchie had sought to impugn the reputation and integrity of the government by alleging that some top ministers and functionaries were implicated in the alleged criminality of the arrested member of parliament.

Mr Dan Botwe denied the allegations on behalf of the government and described them as unfounded, malicious and intended to bring into disrepute and public ridicule the reputation of the government and its ministers.

Mr Botwe also described the report as not only false but also libellous, mischievous and misleading. He therefore requested Joy FM to retract the report in as far as it affects government and its ministers to render unqualified apologies giving the apologies equal prime time and prominence as the offensive report and not to continue with that kind of report about the government and its functionaries.

Source: Radio Ghana, Accra, 24/04/06 quoted by BBC Monitoring Global Newline Media, 26/04/2006

NEWS

FROM : 2006-04-26

Côte d'Ivoire: Formation des agents de Radio ND Yamoussoukro

Les 18 et 19 avril 2006, la Radio Notre Dame de Yamoussoukro a organisé une session de formation pour ses animateurs et agents de la radio.

Le but de la session de formation était d'initier les collaborateurs et agents de la station aux techniques d'animation, à la diction et au langage radiophonique. Le formateur était M. Séraphin Konan KOUAME, journaliste et ex directeur de Radio Maria de Dapaong (Togo).

Pendant deux jours, alternant théorie et pratique les participants ont pu se rendre compte de l'importance de la radio comme moyen de communication et d'éducation et découvrir ses atouts comme facteur d'unité et de paix dans un pays coupé en deux.

Une trentaine de personnes ont participé à cette session. A l'exception d'un étudiant, il s'agissait tous de collaborateurs bénévoles de la radio, mais ayant un travail et des revenus pour subvenir à leurs besoins et à ceux de leur famille. Comme l'a expliqué le directeur de la radio, le Père Djessou « on n'a pas voulu commencer avec ceux qui n'ont aucune activité pour éviter les problèmes liés au salaire ou autre rémunération, car la radio est basée pour le moment sur le bénévolat en attendant de voir les réalités du terrain. »

Cette formation a pu atteindre ses objectifs et les participants souhaitent un approfondissement. Le formateur leur a fait partager son expérience du terrain en dehors de son propre pays la Côte d'Ivoire et les a ouvert à une approche nouvelle des médias.

Source : Nouvelle transmise par Séraphin Kouame, 26/04/2006

NEWS

FROM : 2006-04-26

RDC: atelier de formation des formateurs sur la «couverture électorale»

<http://fr.allafrica.com/stories/200604250710.html>

La Haute autorité des médias (Ham) a ouvert, hier lundi 24 avril 2006 à l'Institut congolais de l'audiovisuel (Ica) de Kinshasa, un atelier de formation des formateurs à l'intention des journalistes des radios communautaires de l'intérieur du pays, de la Rtcn et de la capitale.

Cet atelier va s'étendre sur cinq jours, c'est-à-dire du 24 au 28 avril courant. Son objectif est de renforcer les capacités des radioteurs sur la couverture de la campagne électorale en Rdc.

Premier à prendre la parole, le président de l'association de radios communautaires et associatives (Arco), M. Freddy Mulongo a fait savoir que «lorsque les citoyens se rendent aux urnes, c'est pour exercer l'un des leurs droits fondamentaux». Mais pour bien le faire, il faut qu'ils soient informés sur les différents candidats et savoir pourquoi les élections sont organisées. C'est dans cette optique que les radios communautaires et autres ont un rôle non négligeable à jouer en informant correctement la population sur les enjeux électoraux, a-t-il ajouté. [...]

Le formateur de cet atelier, M. Karim Fall a, pour sa part, indiqué que les journalistes congolais ont une tâche immense à remplir. [...] Dans les jours à venir, une responsabilité plus importante attend les journalistes congolais. Mais, il a exprimé son optimisme de les voir relever ce défi.

Prenant à son tour la parole, M. Nicolas Boissez, représentant de l'ambassadeur de France en Rdc, a dit que cet atelier n'est qu'une suite logique de tant d'autres organisés depuis quelques temps dans le cadre du processus électoral en cours en Rdc.

S'adressant aux participants, M. Nicolas Boissez leur a demandé de devenir des référents aux sein de leurs radios respectives en transmettant aux autres les méthodes et techniques journalistiques liées à l'information électorale.

Texte complet et Source: Le Potentiel (Kinshasa), 25 Avril 2006 - Publié sur le web le 25 Avril 2006 et repris par allAfrica.com

NEWS

FROM : 2006-04-26

RDC: Projet d'implantation de nouvelles stations de radio rurales

<http://fr.allafrica.com/stories/200604250683.html>

Le service national d'information rurale (Snir) vient de définir ses perspectives d'avenir axées essentiellement sur les implantations de onze nouvelles stations de radios, avec le concours de l'Organisation des Nations Unies pour l'agriculture et l'alimentation (Fao) et le gouvernement de la Rdc. [...]

Selon l'Acp, les radios seront implantées à Tshela dans le Bas-Congo, à Aba, dans les territoires de Faradje et Bondo, dans la province Orientale, à Gemena dans la province de l'Equateur, à Katende dans le territoire de Dimbelenge et à Luiza dans la province du Kasai Occidental, à Nioki dans le territoire de Kutu, province du Bandundu, à Fizi et à Mwenga au Sud-Kivu et enfin à Manono et à Kanyama Kasese dans la province du Katanga. Ce programme prévoit, d'ici 2015, une station de radio par territoire, district et province afin que la Rdc soit entièrement couverte.

Source: Le Potentiel (Kinshasa), 25 Avril 2006 - Publié sur le web le 25 Avril 2006 et repris par allAfrica.com

NEWS

FROM : 2006-04-28

Togo lowers licence fees for electronic media

Here is a statement from the authority on the regulation of post and telecommunication sectors: In its concern for making the private media in Togo take root, the government in 2004 reduced the licence fee payable by private radio and television stations thus making the licence fees the lowest in the sub-region.

In line with the same concern, the government decided to pay up the 2001 and 2002 licence fees owed by the private and state-owned radio and television stations. As a result of this subsidy, the private radio and television stations will not have to pay the licence fees for 2001 and 2002.

The fees paid by some media houses for these two years will be used to offset debts owed by them for subsequent years.

Signed: Post and Telecommunication Sector HQ

Source: Radio Togo, Lome, 26/04/2006, reported and translated by BBC Monitoring Global Newswire Media File 27/04/2006

ALERT

FROM : 2006-04-28

Sao Tomé: Une caution liberticide

En mars 2006, les autorités de Sao Tomé & Príncipe autorisaient les trois premières radios indépendantes dans ce pays (voir la nouvelle publiée à ce sujet sur TRRAACE le 18 mars 2006). Mais cette dérégulation des ondes cachait, semble-t-il, un piège pour les opérateurs privés. Nous venons d'apprendre en effet que ces opérateurs se sont vus imposés le paiement d'une caution irrécupérable de 60.000 US\$. Il s'agit là d'une mesure "liberticide".

Source: TRRAACE, 27/04/2006

NEWS

FROM : 2006-04-28

RDC : Atelier de formation « médias et élections »<http://fr.allafrica.com/stories/200604260616.html>

«Comment renforcer les capacités des professionnels des médias en période électorale»? Tel a été l'essentiel de l'atelier animé lundi 24 avril 2006 par Ferdinand Ferella, journaliste à la Voix de l'Amérique (Voa).

Cette activité a eu pour cadre l'auditorium du Centre culturel américain. Près d'une quarantaine de journalistes de la presse tant écrite qu'audiovisuelle ont pris part à cet atelier axé sur le thème «Medias et Elections» afin d'amener les professionnels des médias à réaliser des reportages objectifs.

Au cours de son intervention, Ferdinand Ferella a rappelé les questions essentielles que doit se poser tout journaliste pendant le reportage : Qui, quand, quoi, où, pourquoi et comment? En rapport avec les éléments à considérer dans un reportage radio, il a invité les journalistes à faire des phrases courtes en utilisant un vocabulaire simple.

Après les considérations générales, la journée était dominée par la critique en groupe d'une quinzaine de reportages réalisés par les journalistes congolais en rapport avec la couverture des élections.

Quant à Jean-Claude Ntumba, co-animateur de l'atelier, il a insisté sur le souci de l'équilibre (deux sons de cloche) qui doit toujours guider les professionnels des médias avant, pendant et après les élections.

Il convient de noter que les médias jouent un rôle incontournable dans le processus électoral, du reste, limité dans le temps. Plus que jamais, ils sont appelés à faire preuve d'un professionnalisme éprouvé. C'est à eux que revient la charge de présenter objectivement les candidats et leurs partis politiques dans les règles de l'art.

Article complet et source : Le Potentiel (Kinshasa) , 26 Avril 2006 - Publié sur le web le 26 Avril 2006 et repris par allAfrica.com

NEWS

FROM : 2006-04-28

Kenya: Radio Station Easy FM Now Goes to Meru<http://allafrica.com/stories/200604270831.html>

Radio listeners in the greater Meru region are now enjoying the best music - courtesy of Easy FM, which has been on air in the area since Monday.

The station's engineers are promising listeners good coverage, and a strong and a high-quality signal beaming to the region, which includes Maua, Igembe, Lare, Timau, Isiolo, Nanyuki, Meru town, Nkubu, Kanyakine, Igoji, Chogoria, Chuka and Runyenjes.

"All this is due to the installation of a high-quality FM transmitter with a high-quality processing unit on Nyambene Hills," said Easy FM's Lucy Kaburia yesterday.

The Meru listeners, tuning in to 93.9 FM, now have a chance of enjoying active interactive sessions with the Easy FM presenters: Gladys Gachanja on the Eye Opener, Bernard Otieno who hosts Easy Breakfast, Sheila Mwanjigha during the Easy FM Afternoon, Munene Nyaga on Easy Drive, Night Nurse Talia Oyando and DJ Pinye on Friday and Saturday nights.

The station will give news updates every half hour in addition to giving listeners an opportunity to participate in the Easy FM station promotions such as Secret Sound, Fact or Fiction and the biggest radio promotion ever, the Easy Millionaire, in which three listeners have won Sh1 million each.

The Easy FM Meru listeners join other Kenyans on 96.4 FM in Nairobi, 101.3 FM in Mombasa, 102.1 FM in Kisumu, 102.9 FM in Eldoret, 97.6 FM in Nakuru and 102.8 FM in Nyeri.

Source: The Nation (Nairobi), April 28, 2006 - Posted to the web April 27, 2006 et quoted by allAfrica.com

ALERT

FROM : 2006-04-28

Kenya: 'Citizen' Suspended From Covering House<http://allafrica.com/stories/200604260874.html>

Royal Media Services, proprietors of Citizen Radio and Television, has been suspended from covering Parliament.

The media company's licences could be withdrawn following an outrage by Members of Parliament over a radio broadcast aired on April 21 and 25. The MPs complained that the company, through a morning programme, Yaliotendeka, presented by one Waweru Mburu, persistently demonised

them.

The suspension followed a complaint during the morning sitting by Belgut MP Charles Keter, who sought a statement from the Ministry of Information. Keter said the utterances by the presenter amount to creating ethnic hatred.

Full report and source: The East African Standard (Nairobi), April 27, 2006 - Posted to the web April 26, 2006 and quoted by allAfrica.com

ALERT FROM : 2006-04-29

Comoros: Army refuses to return radio transmitter

In Moheli, [...] Radio Moheli still does not broadcast. The Comoran minister for rural development and interim minister for interior, Faycal Mhadji, yesterday on telephone at around 1700 [local time] said that the situation had not changed. However, he said that Amisec local representatives had tried to negotiate with, on one side, Col Enrifi and on the other the autonomous island's authorities. However, he said, negotiations were not fruitful. Col Enrifi still keeps the transmitters because, he said, the radio has been criticizing Union government.

Source: La Gazette des Comores, Moroni, 28/04/06, quoted and translated by BBC Monitoring Global Newslines Media File, 29/04/2006

TRAINING FROM : 2006-04-29

Sénégal: Radio et Internet : monter et mettre en ligne ses émissions"

<http://www.radiosansfrontiere.info/article-2573023.html>

Du lundi 8 au vendredi 12 mai 2006 un séminaire-formation intitulé "Radio et Internet : monter et mettre en ligne ses émissions" sera organisé par Radio Lucie à Dakar, Sénégal.

Celui-ci sera placé sous la conduite de l'association radiosansfrontiere.org, co-fondatrice de Radio Lucie, et accueillera une dizaine de participants en majorité féminin.

Cette formation spécifique sur les usages des NTIC s'adresse aux personnels des radios communautaires et privées (animateurs/trices, techniciens et journalistes) du Sénégal principalement. Elle est gratuite.

Il s'agit du second séminaire-formation aux nouvelles technologies appliquées à la radio organisé par Radio Lucie, RadioSansFrontiere.org et Fréquence Sillé dans le cadre d'un programme de coopération international et francophone. Le premier séminaire de formation s'était tenu à Bamako (Mali) du 3 au 7 avril 2006.

Source : Willy Colin, coordinateur du programme Radio Lucie sur Radiosansfrontiere.info, 29/04/2006

ALERT FROM : 2006-04-29

Tchad : Un journaliste enlevé ce vendredi 28 avril

http://www.gabonews.ga/artliste.php?id_rubrique=189#

N'Djamena, 28 avril (GABONEWS) - Tchanguiz Vatankhah, directeur de la radio Brakoss de Moissala au sud du Tchad et président de l'Union des radios privées du Tchad (URPT), a été enlevé ce matin devant son domicile à N'Djamena par des militaires, a appris GABONEWS de sources concordantes.

Toutes les démarches entreprises par les associations des journalistes et celles de défenses de droits de la presse depuis ce matin pour retrouver les traces de ce journaliste d'origine iranienne n'ont pas encore abouti.

M. Vatankhah est le deuxième journaliste à être enlevé depuis l'attaque de la capitale par les rebelles le 13 avril dernier. Il y a quinze jours, René Dillah Yombirim, correspondant de la BBC au Tchad a été enlevé alors qu'il était en train de réaliser un vox pop sur le rôle de la France dans la crise tchadienne. Le confrère a été libéré plus de trois heures après, avec trois dents cassées, une quatrième est tombée quelques jours après.

Depuis les raids des rebelles sur les principales villes du Tchad et surtout sur la capitale, les journalistes indépendants vivent dans l'insécurité à cause de la menace proférée à leur encontre par les partisans du pouvoir.

M. Vatankhah qui a été enlevé ce vendredi, était sorti de prison il y a six mois.

Depuis l'annonce de son enlèvement, les associations de journalistes et celles de défense multiplient les communiqués pour appeler les autorités à plus de respect des droits de l'homme au Tchad. Source: Gabonews site, 28/04/2006

NEWS

FROM : 2006-04-29

Ghana: A new Adventist World Radio recording studio in Ghana<http://news.adventist.org/data/2006/02/1142603475/index.html.en>

As a part of the Adventist World Radio (AWR) network, the new studio - located on the campus of the Adventist institution Valley View University in Ghana, 31 km from the capital city of Accra -, will produce programs in English.

With two studios already located in West Africa - one in the Ivory Coast producing programs in the French and Dyula languages and another in Cameroon, producing programs in the Fulfude language - Ben Schoun, president of AWR, said it was clear there was a need for an English language studio in West Africa. Locating the studio in English-speaking Ghana only made sense.

"We used to have one English program broadcast that we would broadcast around the world," said Schoun, "But different parts of the world prefer to have English in context of their region." AWR broadcasts in close to 70 languages with programs now produced by native speakers.

The new shortwave recording studio is the first phase of Valley View's plans to build a media center on campus to also include an AM/FM radio station and a television studio.

The studio will be named after Truman and Thelma Reed, the couple who donated the funds for the studio's initial set up.

"We expect that the producers will do at least a half hour a day of English language programming reflecting the needs of West Africa," said Schoun, explaining that a "typical program normally includes pieces on health, family life, and biblical material to introduce the concept of Christianity."

Source: Wacc Website <http://www.wacc.org.uk/wacc/publications/news, 27/03/2006>

NEWS

FROM : 2006-04-29

Nigeria: Radio Talk Show Hosts Reach Out to Youth in Nigeriahttp://www.internews.org/news/2006/20060424_nigeria.html

(April 24, 2006) Voluntary Counseling and Testing for HIV (VCT) remains unpopular among young people in Nigeria. A 2005 report by the Global HIV/AIDS Initiative Nigeria, GHAIN, noted that less than one percent of Nigerians know their HIV status. The numbers are particularly low for people between the ages of 15 and 25 – one out of 25 knows his or her status or has ever visited one of the 43 VCT centers around the country.

To help reach out to youth, Internews Nigeria's Local Voices Project invited eight talk show hosts/producers from radio stations in Abuja, Lagos and Kano to a five-day training workshop on VCT.

The workshop, titled "VCT: You've Gotta Know Your Status," also included some young people living with HIV/AIDS who aired their views on how to get more of their peers to voluntarily visit the VCT centers and learn their HIV status.

[...] To experience first-hand the counseling and testing experience, the trainees visited the Heart to Heart Center at the Gwagwalada Specialist Hospital in Abuja. They also went to the Youth Friendly Center at the University of Abuja. The producers/hosts spoke with some students about their reaction to Voluntary Counseling and Testing issues.

The participants also received training on research, script writing, interviewing skills, and other facets of talk show production and presentation, and honed their recording and editing skills.

At the end of the workshop, the participants produced eight radio programs, and eight feature stories, many of which have aired in Abuja, Lagos and Kano. In the coming weeks, the talk show hosts and producers are expected to produce and air radio programs that will focus on young people and the issues they face with voluntary testing.

Source: News from Internews, April 2006 ; full story on Internews website.

NEWS

FROM : 2006-04-29

Centrafrique: Interruption des émissions en FM sur Bangui

Les auditeurs des radios émettant en Fm sur la ville de Bangui ont été privés de leurs émissions du samedi 22 avril au vendredi 28 avril 2006 à la suite d'une panne d'électricité. Une grande tornade s'était abattue sur la ville de Bangui ce samedi 22 avril; elle a endommagé les installations électriques sur la colline de Gbazabangui où se trouve le centre émetteur de Radio Centrafrique (la station nationale), RFI, Africa N°1, Ndeke Luka (radio soutenue par la fondation Hironnelle) et Radio Notre Dame. Tout est rentré dans l'ordre ce vendredi 28 avril.

Source: TRRAACE, 29/04/2006

QUI SOMMES NOUS ? WHO ARE WE?

TRRAACE is a joint-venture between the following organisations:

Les deux organisations suivantes se sont associées pour créer ce site de ressources pour les radios associatives, locales, rurales et communautaires d'Afrique:

<p>New People Media Centre (NPMC) Kilimani Road 2/205 P.O. Box 21681 Nairobi, KENYA Tel. : +254-20-3877 407 and 3877 408 URL: http://www.newpeoplemedia.org</p>	<p>Centre des Médias Communautaires Africains (CEMECA) Association SALAKI BP 210 Dedougou, BURKINA FASO Tel: (00226) 20 52 10 22 Mobile : (00226) 70 25 36 39 http://www.cemeca-cemeca.org</p>
---	---

Contact

Pour toute correspondance, envoi des photos de vos stations :

Correspondence, pictures of your radio stations:

editor@mediafrica.net

Si vous désirez continuer à recevoir ce bulletin électronique, merci de vous inscrire

http://www.mediafrica.net/DB/Newsletter_Registration.php

ou envoyer un email à / or send an email to editor@mediafrica.net

Interested to continue to receive this electronic newsletter? Please subscribe

Si vous ne désirez pas recevoir les prochains envois de la lettre électronique de TRRAACE, envoyez un courriel à editor@mediafrica.net avec le message "Désabonnement".

If you are not interested to receive further issues of TRRAACE electronic Newsletter, please send an email to editor@mediafrica.net, with the message "Unsubscribe"

Africalia
belgium

est le partenaire de Mediafrica.Net